

हर भाषा पढ़ें, विकास आए गढ़ें

सर्व शिक्षा अभियान
सब पढ़े सब बढ़ें

Our English Book

माया इंगलिश किताब

गोण्डी

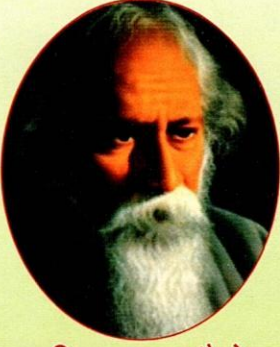


IAP
एकीकृत विकास
कार्ययोजना
अंतर्गत

जिला प्रशासन
दक्षिण बस्तर, दंतेवाड़ा

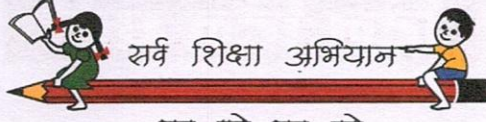
राष्ट्र-गान

जन-गण-मन अधिनायक जय हे
भारत-भाग्य विधाता ।
पंजाब-सिंध-गुजरात-मराठा-
द्रविड़ उत्कल बंग,
विंध्य-हिमाचल-यमुना-गंगा
उच्छल-जलधि तरंग ।
तव शुभ नामे जागे,
तव शुभ आशिष मांगे,
गाहे तव जय गाथा ।
जन-गण-मंगलदायक जय हे,
भारत-भाग्य विधाता ।
जय हे, जय हे, जय हे,
जय जय जय जय हे॥



रवीन्द्र नाथ टैगोर





सब पढ़े सब बढ़े

OUR ENGLISH BOOK

मावा इंग्लिश किताब

(गोणडी)

कक्षा-1,2

—:लेखक:—

सिकंदर खान

(दादा जोकाल)

(सर्वाधिकार सुरक्षित)

IAP

एकीकृत
विकास
कार्ययोजना
अन्तर्गत

वर्ष : 2013-14

जिला प्रशासन

जिला-दक्षिण बस्तर दन्तेवाड़ा (छ.ग.)

नि: शुल्क वितरण हेतु

टिन टिन घंटी

टिन टिन घंटी नेकता, (टिन टिन घंटी बजी)
दाटू स्कूल दायकाल। (चलो स्कूल चलें)
गुरुजी मेडम वातोर, (गुरुजी मेडम आयेंगे)
मनकीन पोढ़ा कीतोर। (हमें पढ़ायेंगे)

A B C D करियाकाल, (A B C D सीखेंगे)
E F G H करियाकाल, (E F G H सीखेंगे)
टिन टिन घंटी नेकता, (टिन टिन घंटी बजी)
दाटू स्कूल दायकाल। (चलो स्कूल चलें)

1 2 3 4 करियाकाल (1 2 3 4 सीखेंगे)
5 6 7 8 करियाकाल (5 6 7 8 सीखेंगे)
टिन टिन घंटी नेकता, (टिन टिन घंटी बजी)
दाटू स्कूल दायकाल। (चलो स्कूल चलें)

पेयाल डोडा तिंदाकाल, (मध्यान्ह भोजन खायेंगे)
कबड्डी, खो-खो करसाकाल (कबड्डी, खो-खो खेलेंगे)
टिन टिन घंटी नेकता, (टिन टिन घंटी बजी)
दाटू स्कूल दायकाल। (चलो स्कूल चलें)

... दादा जोकाल

मैं अपने समस्त दोस्तों का हृदय से आभारी हूँ- डॉ. रत्नबाला मोहंती जि.परि. अधि. (साक्षरता), श्री अवधेश अवस्थी प्राचार्य एवं साहित्यकार गीदम, श्री एम. श्रीनाथ जिला सूचना एवं विज्ञान अधिकारी, श्री श्रीश कल्याणी पी.एम.आर.डी.एफ., श्री आकाश बड़वे पी.एम.आर.डी.एफ., श्री प्रणीत (बचपन बनाओ), श्री घनश्याम नेताम जि.शि.अ., श्री आर.एस.गुप्ता ए.पी.सी., श्री राज किशोर सिंह राठौर ए.पी.सी., श्री हरीश प्रताप सिंह गौतम, श्री मधुसुदन राव जिला ग्रंथपाल, श्री बुधराम कोवासी ए.पी.सी., श्री राजेन्द्र पाण्डेय ए.पी.सी., श्रीमती श्यामा तिवारी ए.पी.सी., श्री बचनूराम बोगामी प्र.अ., श्री एल.आर. तर्मा प्र.अ., श्री जोगा राम कश्यप प्र.अ., श्री दुबे शंकर ठाकुर, श्री आर.के.सिन्हा सहायक ग्रेड-3, श्री धनसिंह ठाकुर, श्री शैबू सदानंदन, श्री विवेक चंद्राकर, श्री खिलेश साहू, श्री मनीष कुमार साहू, श्री रितेश वरकड़े, जिन्होंने मुझे पुस्तक लिखने के लिए प्रोत्साहित किया और सहयोग दिया। पुस्तक के संबंध में आपके सुझावों का स्वागत है आपके सुझाव गलतियां सुधारने क्षेत्रीय भाषा की पुस्तकों को बेहतर बनाने में मेरी मदद करेंगे।

मैं आशा करता हूँ कि मेरा यह छोटा सा प्रयास क्षेत्रीय बच्चों के चेहरे पर मुस्कान लायेगी, साथ ही गोंडी बोली का संरक्षण भी होगा और बच्चों को यह पुस्तक रूचिकर लगेगी। अध्यापन के माध्यम से विद्यार्थी तक ज्ञान पहुंचाने का दायित्व शिक्षक का होता है। इसी उम्मीद के साथ गुरुजनों के हाथों में यह पुस्तक सौंप रहा हूँ। जो इस पुस्तक की सामग्री को बच्चों तक पहुंचाकर उन्हें भारत के आदर्श नागरिक एवं भावी कर्णधार बनाएंगे, और हल्बी, गोंडी बोली के संरक्षण का दायित्व निभाएंगे.....।

धन्यवाद !



..... दादा जोकाल

-:: दो शब्द ::-

संसार में असंख्य भाषाओं के साथ ही अनेक बोलियां भी हैं। जिनकी अलग-अलग अभिव्यक्तियां मनुष्य की अमूल्य धरोहर हैं वास्तव में बोलियां सांस्कृतिक जगत की श्रेष्ठतम उपलब्धियों में से एक हैं। सभी बोलियां की अपनी एक मीठी खुशबू है उस खुशबू के साथ उसकी रूह में एक तड़प होती है जो मजहबों और सरहदों के पार बोलियों की यही तड़प उनकी पहचान और ताकत है।

मानव ने विचारों के आदान प्रदान के लिए शब्दों की एक व्यवस्था बनाई और वाणी के साथ उसका तारतम्य बिठा लिया। इस तरह भाषा अस्तित्व में आई लेकिन विकास के इस दौर में अपनी उपलब्धियों पर गर्व से सर उठाने वाला मानव कई मातृभाषाओं को खोता जा रहा है। बड़े अफसोस की बात है कि मुख्य धारा में लाने के नाम पर हम आदिम भाषाओं को खोते जा रहे हैं। इनका संरक्षण अति आवश्यक है। क्योंकि इनमें पूरा इतिहास समाया होता है। भाषा विज्ञानी भी जानते हैं कि यह चिंताजनक है। आदिवासी बोलियां उपेक्षित हैं, और विलुप्त हो रही हैं।

अपनी मातृबोली से मनुष्य का भावनात्मक जुड़ाव होता है, इसलिए विद्यालय आने के प्रारंभिक दौर में यदि हम बच्चों को उनकी मातृ-बोली में शिक्षा दें तो निश्चित रूप से उनका भावनात्मक जुड़ाव शिक्षा से होने लगेगा, साथ ही उनके पारिवारिक परिवेश और विद्यालयीन परिवेश में ज्यादा अन्तर महसूस नहीं होगा। ग्रामीण बच्चों जब अपने माता पिता/अभिभावक को यह बतायेंगे कि विद्यालय में उनकी मातृबोली के माध्यम से पढ़ाई हो रही है तो निरक्षर, नवसाक्षर तथा कम पढ़े लिखे अभिभावक भी अपने बच्चों की पढ़ाई में शामिल होकर स्वयं भी जानेंगे, समझेंगे और सीखेंगे। साथ ही अपने बच्चों को मार्गदर्शन दे सकेंगे एवं बच्चों के शिक्षा के प्रति उनमें भी ललक जागृत होगी। यहां की आदिम गोंडी बोली को संरक्षित रखने एवं शालाओं में बच्चों को रूचिकर पाठ्य सामग्री उपलब्ध कराते हुए स्कूलों में बच्चों की उपस्थिति बढ़ाने, शाला त्यागी दर कम करने, ठहराव लाने के लिए सर्व शिक्षा अभियान के अन्तर्गत मैने कक्षा पहली एवं दूसरी के बच्चों के लिए क्षेत्रीय गोड़ी बोली से अंग्रेजी सीखने हेतु रंगीन सरल सुगम चित्रमय वर्णमाला चार्ट एवं गिनती गणित से संबंधित छोटा सा प्रयास कर पुस्तक तैयार की है।

के.सी. देवसेनापति (भा.प्र.से.)
कलेक्टर एवं मिशन लीडर
राजीव गांधी शिक्षा मिशन
जिला-दक्षिण बस्तर दन्तेवाड़ा (छ.ग.)



संदेश

भाषा न केवल विचारों को अभिव्यक्त करने का सर्वाधिक महत्वपूर्ण साधन है बल्कि यह किसी भी समुदाय की सामाजिक और सांस्कृतिक पहचान को भी दर्शाने का एक सशक्त माध्यम भी है। शिक्षा विदों का मानना है कि बच्चों को उनकी मातृ भाषा में शिक्षा देना उनके मानसिक विकास में सहायक होता है।

जिला दक्षिण बस्तर दन्तेवाड़ा एक आदिवासी बहुल जिला हैं। वैसे अधिकतर इस जिले में गोंडी, हल्बी आदि भाषा बोली जाती हैं। क्षेत्र के विभिन्न अंचलों में शाला के नये परिवेश में आये बच्चों के लिए स्कूली भाषा की समस्या उनके लिए जिस अजनबीपन को लेकर आती हैं, मातृ भाषा में शिक्षण उसे सहजता से दूर कर देती है।

इसी को ध्यान में रखकर सर्व शिक्षा अभियान अंतर्गत श्री सिकंदर खान उर्फ दादा जोकाल सहायक परियोजना समन्वयक दन्तेवाड़ा द्वारा जिले के प्राथमिक शाला के बच्चों के लिए स्थानीय गोंडी बोली से अंग्रेजी सीखने हेतु **“OUR ENGLISH BOOK”** (मावा इंगलिश किताब) एक पुस्तक तैयार की गई हैं। जिसे प्रारंभिक तौर पर रंगीन, चित्रमय, मनोरंजक एवं रोचक बनाकर और स्थानीयता से जोड़कर तैयार किया गया है। जिससे बच्चें स्थानीय बोली के माध्यम से अंग्रेजी सीखने में सहायक होगी।

मैं आशा करता हूँ कि यह पुस्तक प्राथमिक स्तर के बच्चों के लिए बहुत उपयोगी साबित होगी।

दिनांक : १९.११.२०१३


के. सी. देवसेनापति

डॉ. सारांश मिस्त्र (भा.प्र.से.)
जिला परियोजना संचालक
राजीव गांधी शिक्षा मिशन
जिला-दक्षिण बस्तर दन्तेवाड़ा (छ0ग0)



संदेश

राष्ट्रीय पाठ्यचर्चा की रूपरेखा 2005 में यह स्पष्ट रूप से उल्लेख किया गया है, कि प्रारंभिक स्कूली शिक्षा अवश्य घरेलू भाषा के माध्यम से दी जाये। यह सही है कि मनुष्य जो कुछ सोचता है वह अपने घरेलू भाषा, बोली में ही सोचता है और किसी भी बात को अपनी मातृभाषा, बोली में बेहतर ढंग से अभिव्यक्त कर सकता है।

स्कूली शिक्षा बोझिल न होकर मनोरंजक हो इस महत्वपूर्ण अनुशांसा को साकार रूप देने के लिए ही सर्व शिक्षा अभियान अन्तर्गत श्री सिंकदर खान उर्फ दादा जोकाल सहायक परियोजना समन्वयक जिला दन्तेवाड़ा द्वारा स्थानीय परिवेश को ध्यान में रखकर जिले के सुदूर अंचलों के प्राथमिक स्तर के कक्षा पहली एवं दूसरी के बच्चों के लिए क्षेत्रीय गोंडी बोली के माध्यम से अंग्रेजी सीखने हेतु “OUR ENGLISH BOOK” (मावा इंगलिस किताब) एक रंगीन, रोचक एवं चित्रमय पुस्तक तैयार की गई हैं।

मुझे पूर्ण विश्वास है कि यह पुस्तक क्षेत्र के बच्चों के लिए लाभदायक सिद्ध होगी।

दिनांक : १९.११.२०१३

डॉ. सारांश मिस्त्र

प्रेरणा स्रोत

श्रीमती रीना बाबा साहेब कंगाले (भा.प्र.से.)

मिशन संचालक

राजीव गांधी शिक्षा मिशन, रायपुर (छ0ग0)

परिकल्पना

श्री के.सी. देवसेनापति (भा.प्र.से.)

कलेक्टर एवं मिशन लीडर

रा.गां.शि.मि. जिला-दक्षिण बस्तर दन्तेवाड़ा (छ0ग0)

मार्गदर्शन

डॉ० सारांश मिस्त्र (भा.प्र.से.)

जिला परियोजना संचालक

रा.गां.शि.मि. जिला-दक्षिण बस्तर दन्तेवाड़ा (छ0ग0)

श्री शिव अनंत तायल (भा.प्र.से.)

सहायक कलेक्टर

जिला-दक्षिण बस्तर दन्तेवाड़ा

डॉ० एच. आर. शर्मा

संयुक्त संचालक

राजीव गांधी शिक्षा मिशन रायपुर (छ0ग0)

विशेष सहयोग

श्री जितेन्द्र पाण्डे

सहा. ग्रेड-03

कम्प्यूटराइजेशन, टाइपिंग

विषय-सूची

1.	ALPHABETS (अंग्रेजी वर्णमाला)	1-4
2.	WRITING PRACTICE (लिका कारिया)	5-32
3.	VEGETABLES (कुस्सर)	33
4.	ANIMALS AND BIRDS (माल नू पिट्टे)	34
5.	CONVERSATION	35
6.	KEEP THE BODY CLEAN	36
7.	हिन्दी अंग्रेजी वर्णमाला एवं मात्राएं	37-38
8.	ONE TO TEN (ऑंड ले दस)	39
9.	ADDITION (जोड़ा कीम) चित्रों द्वारा	40
10.	SUBTRACTION (कम कीम) चित्रों द्वारा	41
11.	ADDITION (जोड़ा कीम) अंकों द्वारा	42
12.	SUBTRACTION (कम कीम) अंकों द्वारा	43
13.	ONE TO HUNDRED (ऑंड ले सौ एवना गिनती)	44
14.	1 से 100 तक अंग्रेजी गिनती एवं 1 से 10 तक पहाड़ा	45
15.	11 से 31 तक अंग्रेजी पहाड़ा	46

ALPHABETS अंग्रेजी वर्णमाला

A



Ant
(एंट)

पेंते

B



Boy
(बॉय)

पेंकाल

C



Cat
(कैट)

वेरकाड़

D



Dog
(डॉग)

नय

E



Egg
(एग)

गड़बम

F



Fish
(फिश)

कीके

G



Girl
(गर्ल)

पीक

H



Hen
(हेन)

कोर्र

I



Ice cream

(आइसक्रीम) **आइसक्रीम**

J



Jug

(जग) **जग**

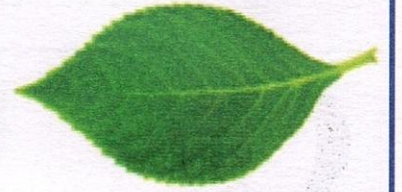
K



King

(किंग) **राजाल**

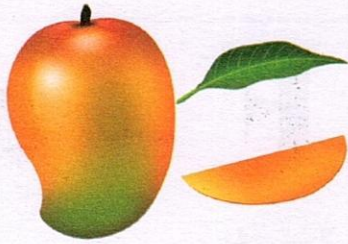
L



Leaf

(लीफ) **आक**

M



Mango

(मेंगो) **मरका**

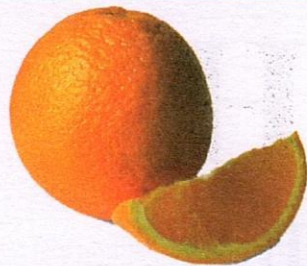
N



Nest

(नेस्ट) **तुप्पा**

O



Orange

(ऑरेंज) **डब्बा**

P



Parrot

(पॅरोट) **किरीयाड़**

Q

Queen

(क्वीन) रानी



R

Rabbit

(रॅबिट) मोलोड़



S

Sun

(सन) पोइद



T

Tiger

(टाईगर) डूव



U

Umbrella

(अम्ब्रेला) साता



V

Van

(वैन) मोटोड़



W

Woman

(वुमन) मुत्ते



X

X-mas tree

(एक्समस ट्री) क्रिसमस माराम



Y

Yam

(याम) रासामाटी



Z

Zebra

(जेब्रा) जेबरा



ALPHABET

A	B	C	D	E	F	G
H	I	J	K	L	M	N
O	P	Q	R	S	T	U
V	W	X	Y	Z		

a	b	c	d	e	f	g
h	i	j	k	l	m	n
o	p	q	r	s	t	u
v	w	x	y	z		



Writing Practice (लिका कारिया)

	—	/	\	o	c	u	o
--	---	---	---	---	---	---	---

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

	—	/	\	o	c	u	o
--	---	---	---	---	---	---	---

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

A

a



(Ant-एंट)

पेत्ते

A A

a a

B
b



(Boy-बॉय)
पेकाल

B B

b b

C

c



(Cat-कैट)

वेरकाइ

C

C

c

c

D

d



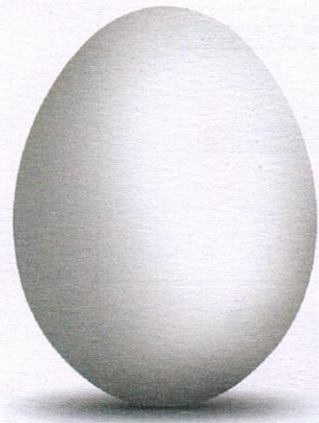
(Dog-डॉग)

नय

D D

d d

E
e



(Egg-एग)

गड़बम

E E

e e

F
f



(Fish-फिश)

कीके

F F

f f

G

g



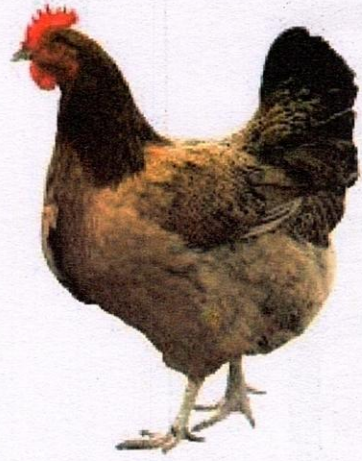
(Girl-गर्ल)

पीक

G G

g g

H
h

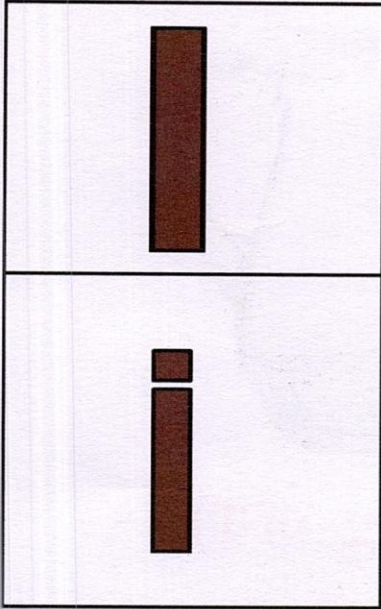


(Hen-हेन)

कोर

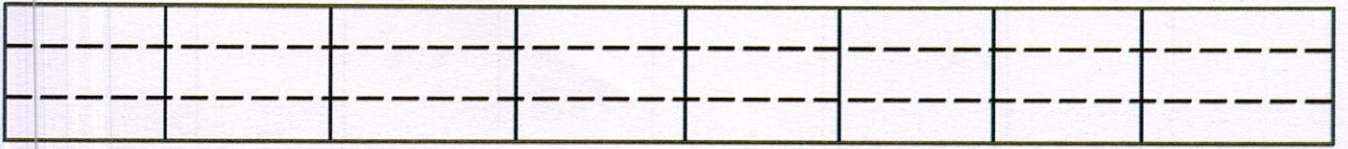
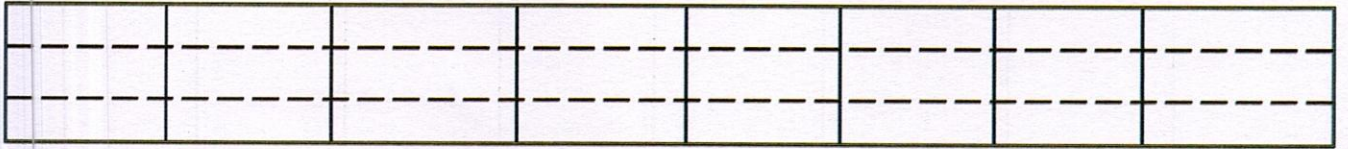
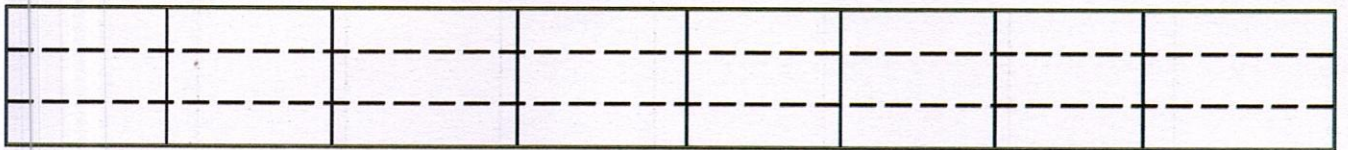
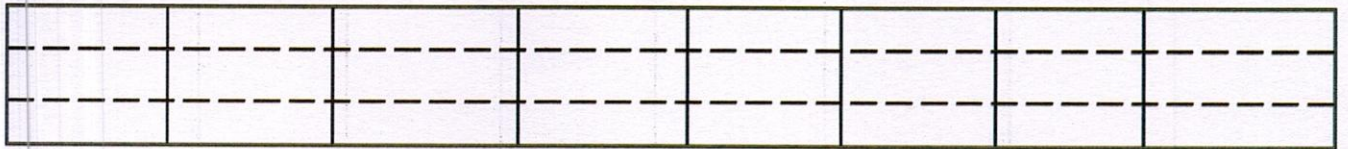
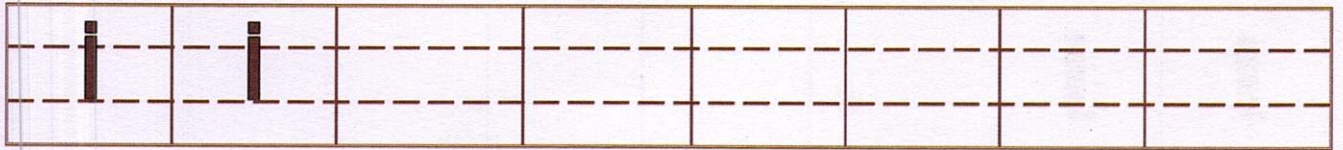
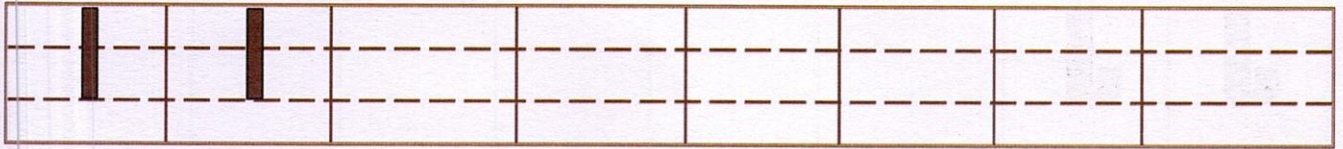
H H

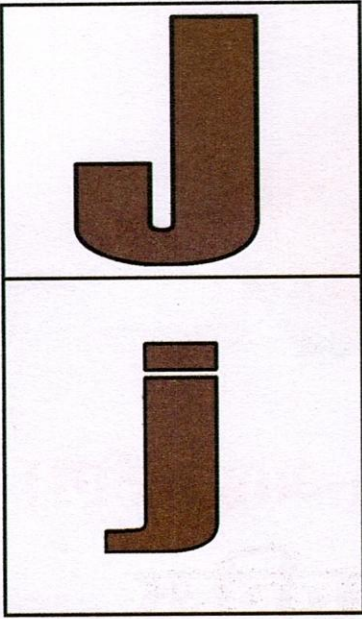
h h



(Ice Cream-आइसक्रीम)

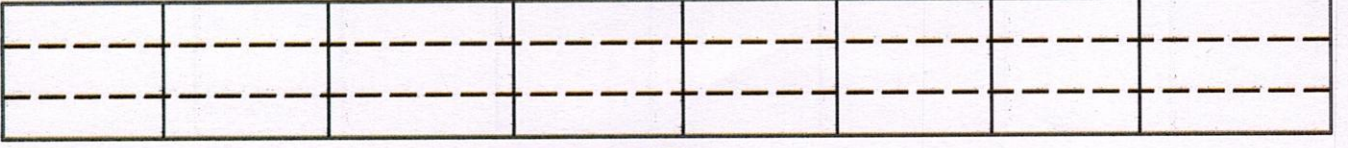
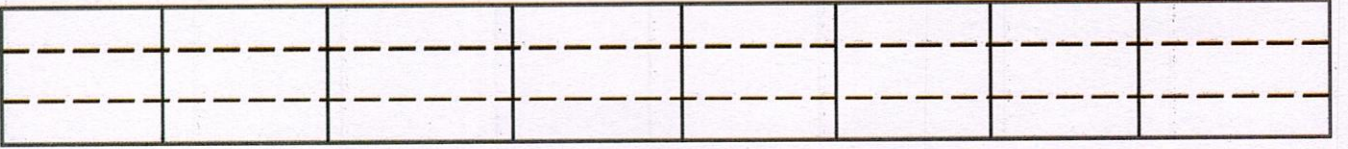
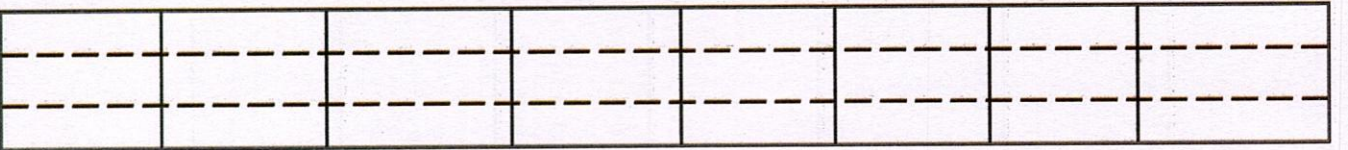
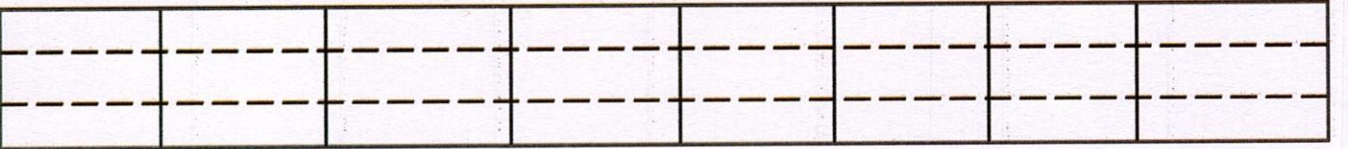
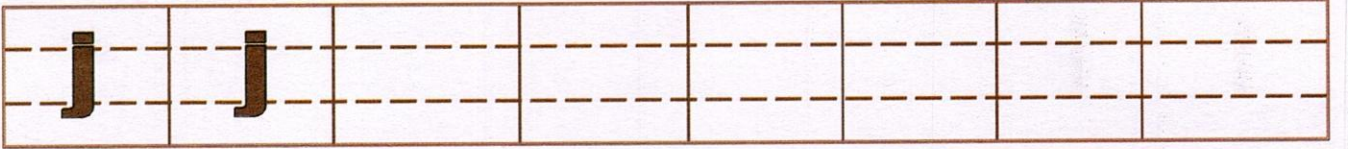
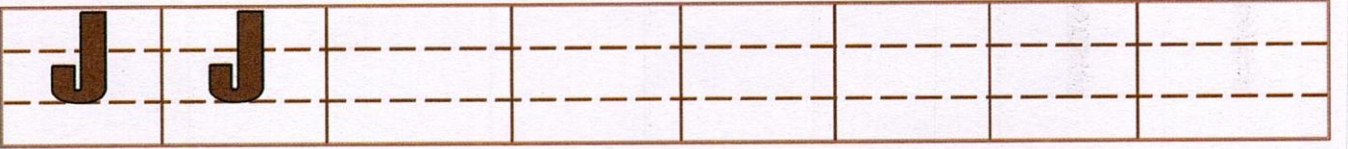
आइसक्रीम



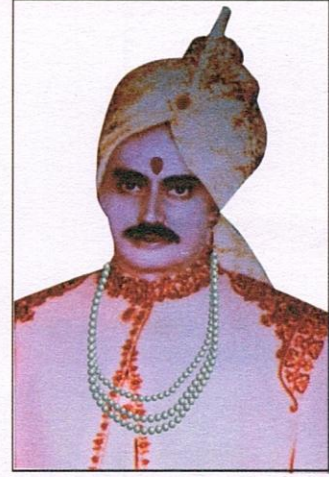


(Jug-जग)

जग



K
k

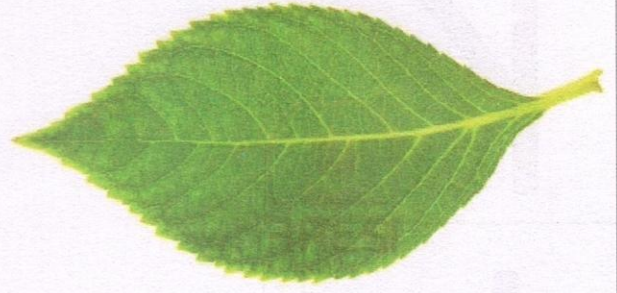
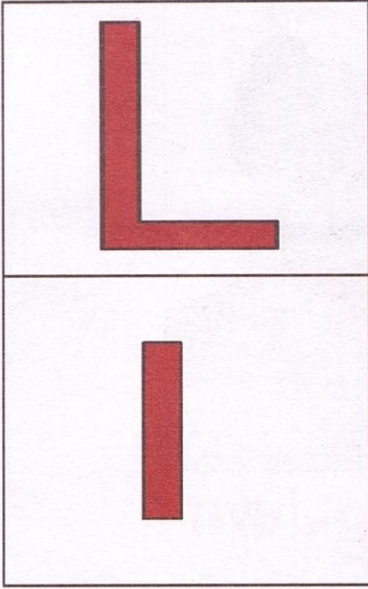


(King-किंग)

राजाल

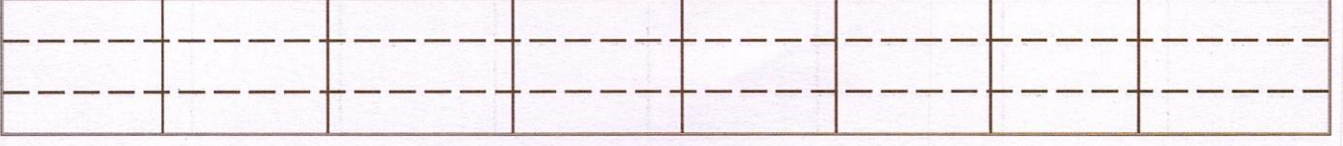
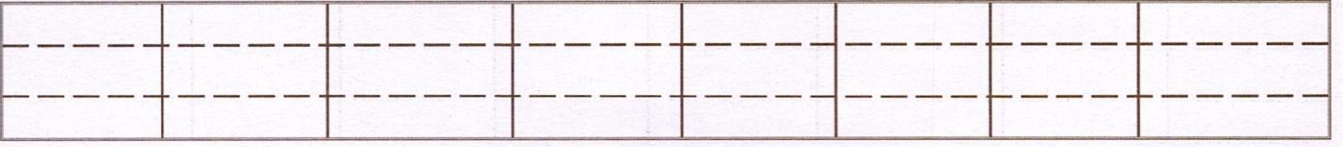
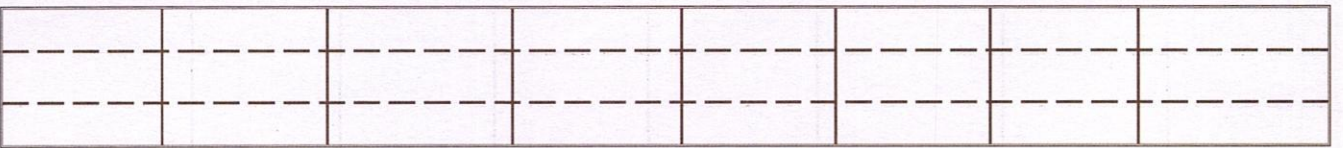
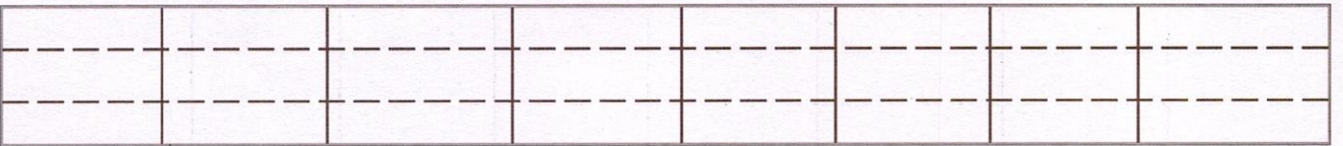
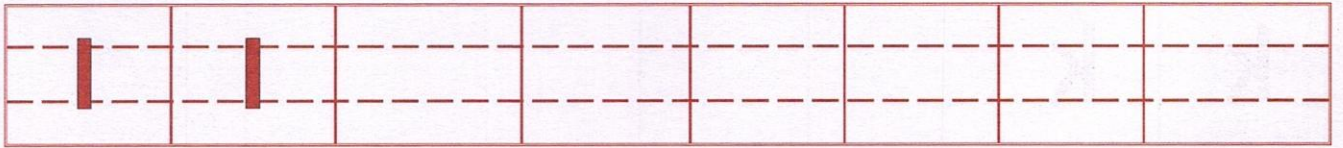
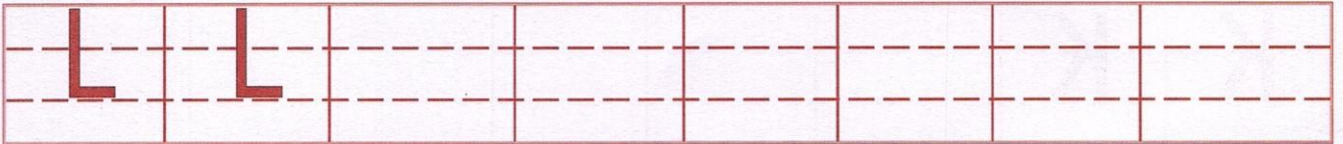
K K

k k



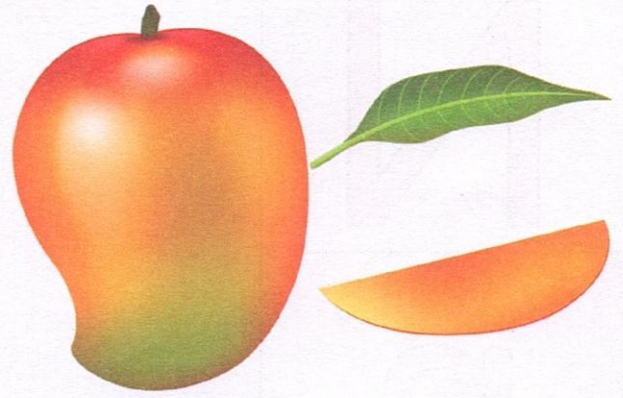
(Leaf-लीफ)

आक



M

m



(Mango-मेंगो)

मरका

M M

m m

N

n



(Nest-नेस्ट)

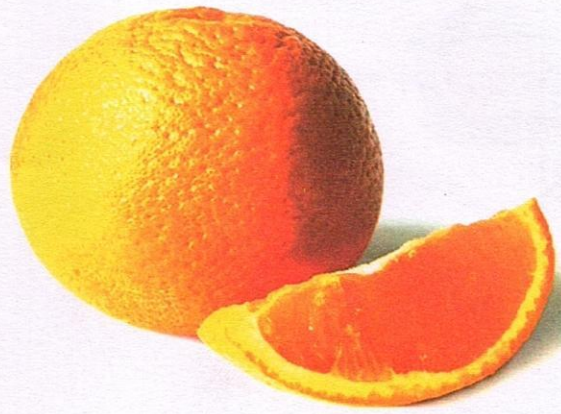
तुप्पा

N N

n n

O

o



(Orange-ऑरेंज)

डब्बा

O	O						
---	---	--	--	--	--	--	--

o	o						
---	---	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

P

p



(Parrot-पॅरोट)

किरीयाड

P

P

p

p

Q

q



(Queen-क्वीन)

रानी

Q Q

q q

R

r



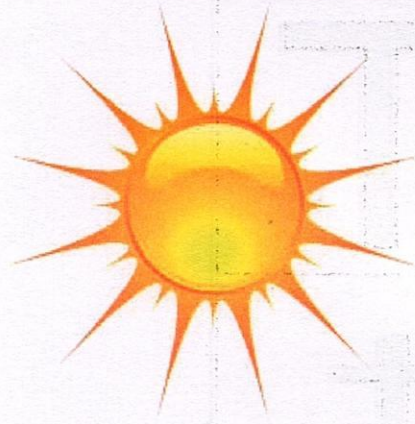
(Rabbit-रेबिट)

मोलोड

R R

r r

S
s



(Sun-सन)

पोइद

S S

s s

T
t

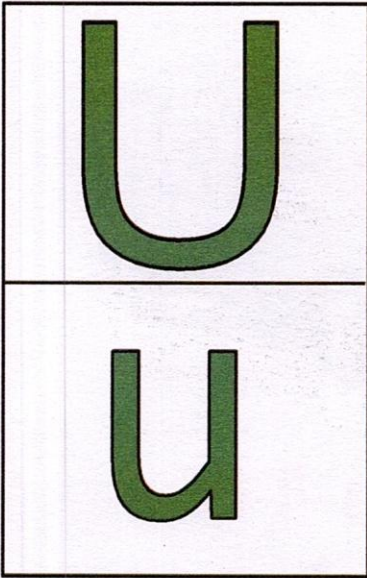


(Tiger-टाइगर)

टूव

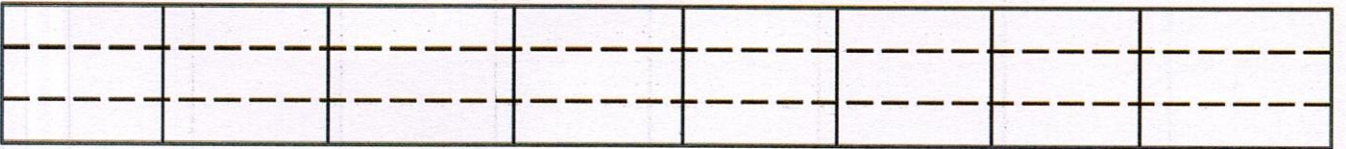
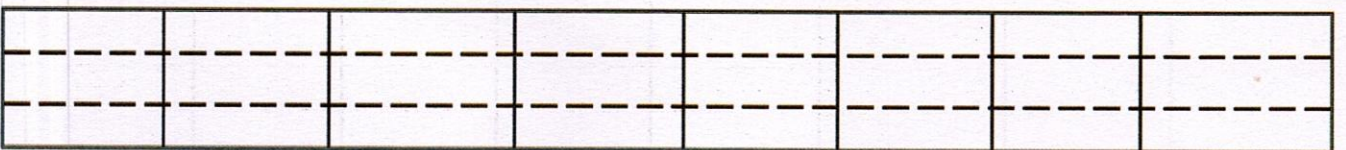
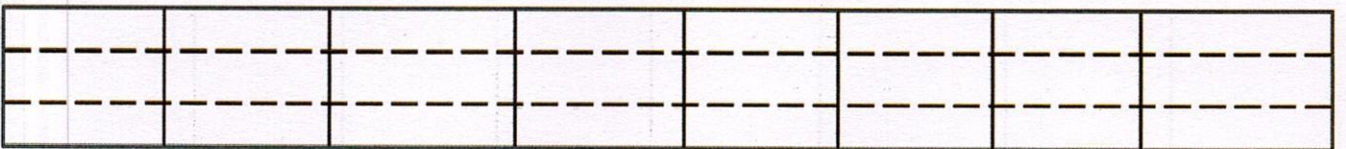
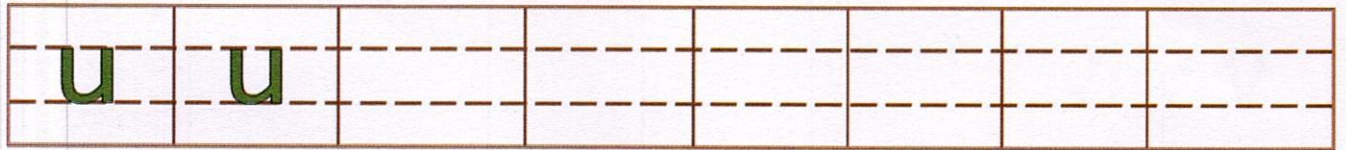
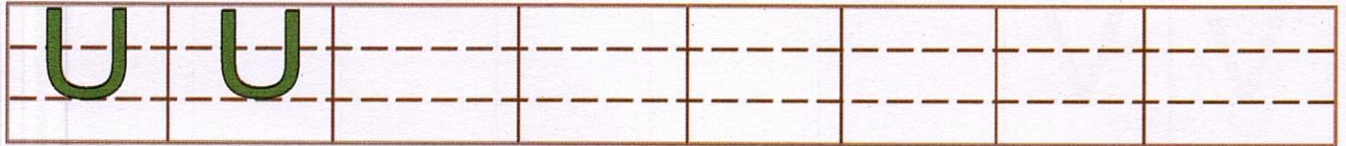
T T

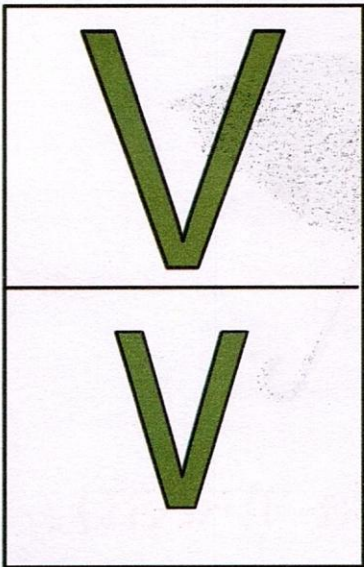
t t



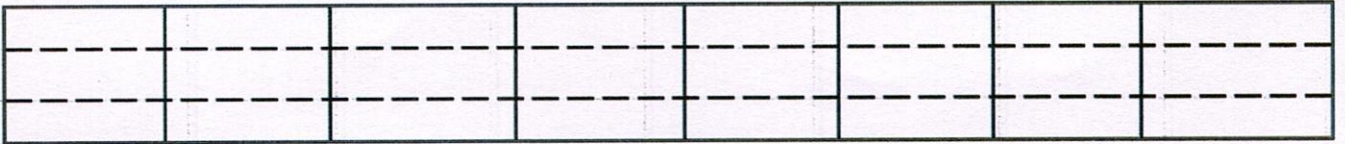
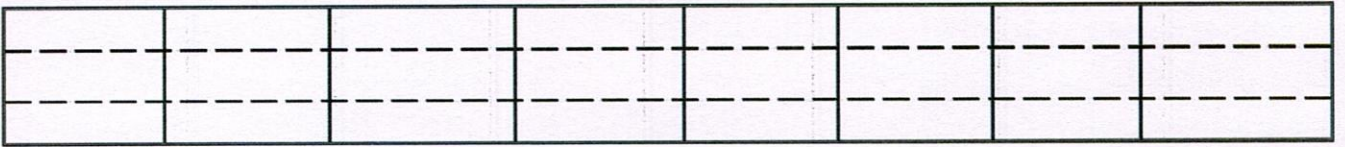
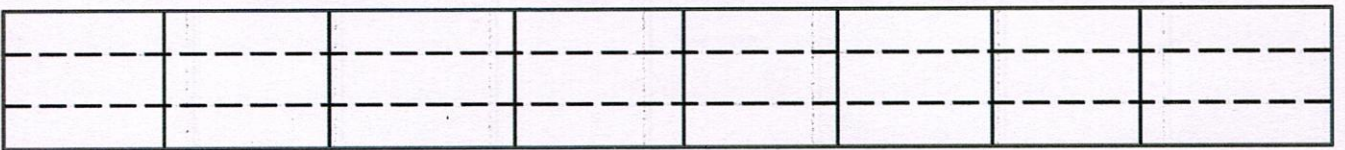
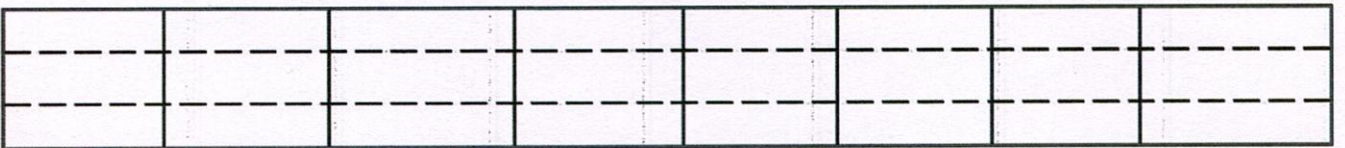
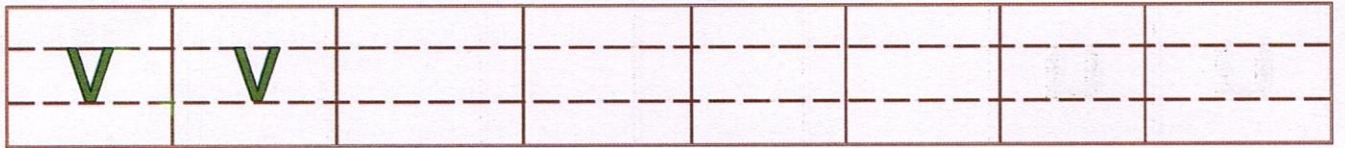
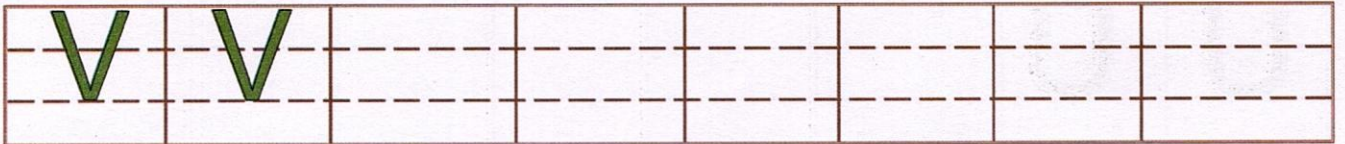
(Umbrella-अम्ब्रेला)

साता





(Van-वैन)
मोटोइ



W

W



(Woman-वुमन)

मुत्ते

W W

W W

X

X



(Xmas Tree-एक्समस ट्री)

क्रिसमस माराम

X X

x x

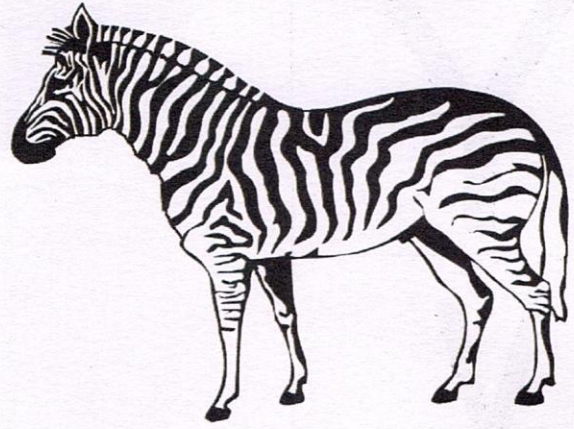
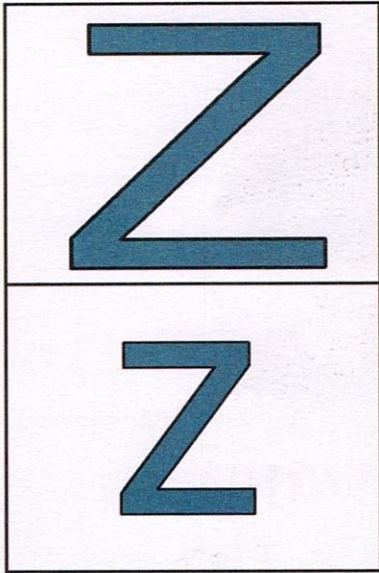
Y
y



(Yam-याम)
रासामाटी

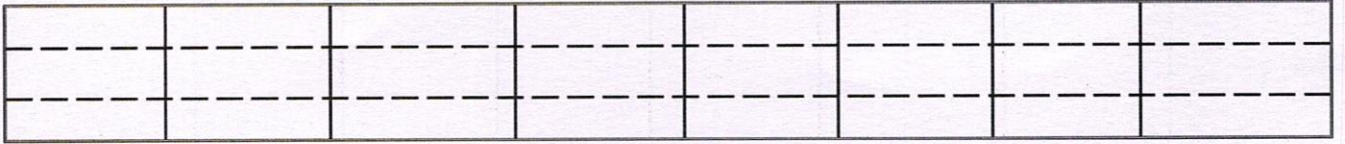
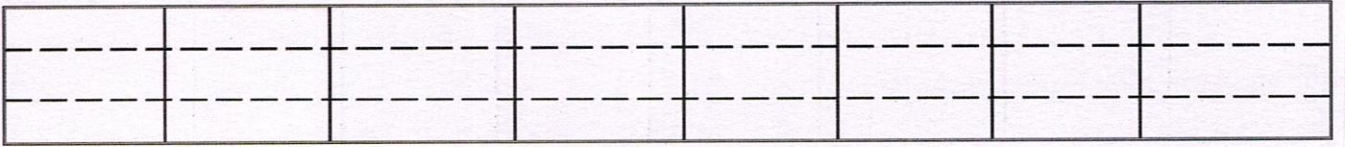
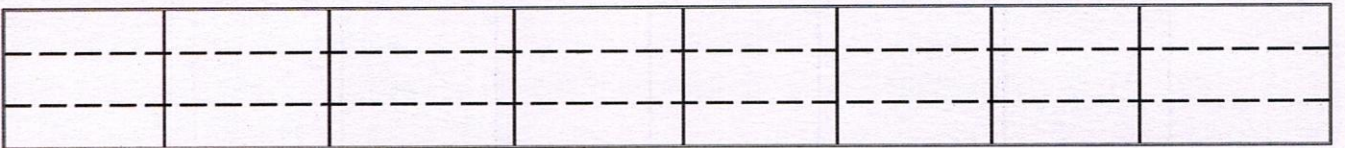
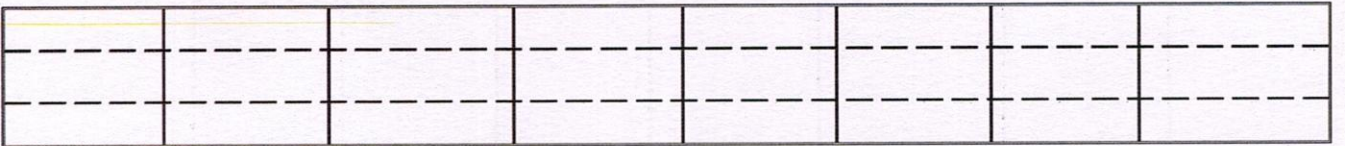
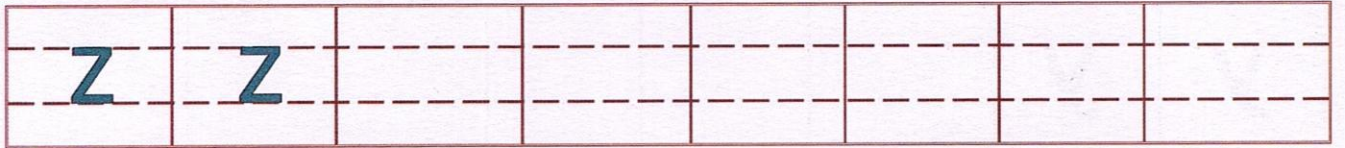
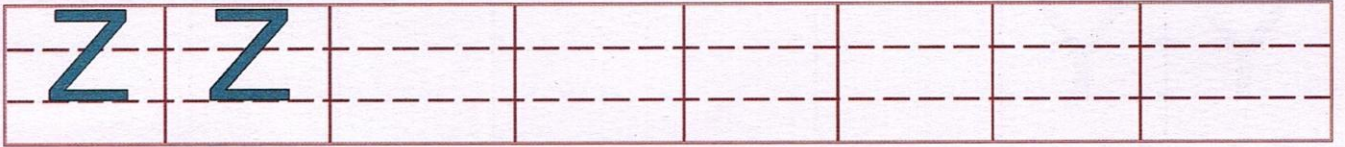
Y Y

y y



(Zebra-जेब्रा)

जेब्रा



VEGETABLES

(कुस्सर)



Brinjal (ब्रिंजल)

आपा



Tomato (टोमॅटो)

वंगा



Potato (पोटॅटो)

आलूमाटी



Bitter gourd
(बिटर गॉर्ड)

काड़ेली



Yard long beans
(यार्ड लॉग बींस)

लोबिया



Radish (रेडिश)

मूरामाटी



Ridge gourd
(रिज गॉर्ड)

तोड़ेली



Cucumber (कुकुम्बर)

वेहकू



Bottle
gourd
(बॉटल गॉर्ड)

बुरका



Pumpkin (पंपकिन)

गुमोड़



Green chilli
(ग्रीन चिल्ली)

पहना मिड़ियाम



Ladies finger
(लेडीस फिंगर)

बेंडी



Cauliflower
(कॉलीफ्लावर)

गूबी



Cabbage (कॅबेज)

आकगूबी



Garlic (गारलिक)

कोरउल्ली



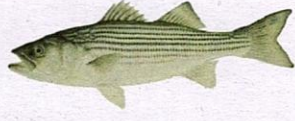
Onion (ओनियन)

उल्ली

ANIMALS AND BIRDS (माल नू पिट्टे)



Dog (डॉग)
नय



Fish (फिश)
कीके



Cat (कैट)
वेरकाइ



Frog (फ्रॉग)
पंडे



Cow (काउ)
गोड



Monkey (मंकी)
कोवे



Bear (बीयर)
एइज



Tiger (टाइगर)
इव



Buffalo (बफेलो)
बरें



Cock (कॉक)
गोगोइ



Parrot (पेरोट)
किरीयाइ



Horse (हॉर्स)
गुराम



Snake (स्नेक)
ताइस



Rat (रैट)
उप्पे



Peacock (पीकॉक)
मल



Crow (क्रो)
काकाइ



Elephant (एलीफेंट)
एन



Pig (पिग)
पद



Goat (गॉट)
मेका



Owl (ऑउल)
कुंजे

CONVERSATION

1. What is your name? नीयद बाता पेदेर (नी पेदेर बाता)?
My name is..... ना पेदेर

2. What is your father's name? नी बाबोन पेदेर बाता?
My father's name is..... ना बाबोन पेदेर

3. What is your mother's name? नी यायोन पेदेर बाता?
My mother's name is..... ना यायोन पेदेर

4. Which class do you study in ? निम्म बेद किलास ते पोढेम आय मुंति?
I am in class नना किलासते पोढेम आयमुंतान।

5. How old are you? नीयद बेच्चोर उमर मेंदे?
I am.....years old. नायद उमरवडसा मेंदे।

6. What is your father? नी बाबो बाता पड़ी कीतोर?
My father is a..... ना बाबो ओंड.....माने।

7. How many brothers do you have? नीक बेच्चोर त्मुर दादालोर मेंदेर?
I havebrothers. नाकतमुर दादालोर मेंदेर।
I have no brother. नाक तमुर दादालोर इल्लोर।

8. How many sisters do you have? नीक बेच्चोर एलास्क नानो मेंदे?
I havesisters. नाकएलास्कनानो मेंदे।
I have no sisters. नाक एलास्क नानो इल्ले।

9. Where do you live? निम्म बेगा मंदानोन?
I live in..... ननानारदे मेंदेन।

10. What is your teacher's name ? नी गुरुजी नद बाता पेदेर?
My teacher's name is..... ना गुरजिन पेदेर.....।

KEEP THE BODY CLEAN



Brush your teeth

नियव पलकिन ब्रश कीम



Cut your nails

नियव इंड्ज कोइम



Take bath

एर मीम



Comb your hair

नियव केलिकन इसाड़ कीम



**Wash your hands before
and after eating**

तिन्दान मुन्ने तित्ता पेरके नियव कइ नोरम

हिन्दी अंग्रेजी वर्णमाला एवं मात्राएं

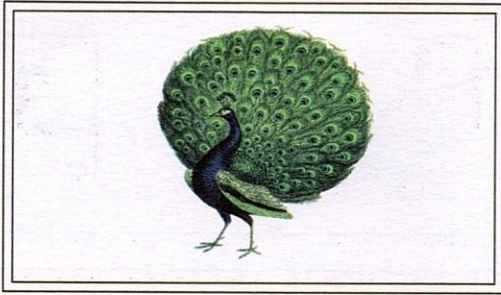
क	का	कि	की	कु	कू	के	कै	को	कौ	कं	कः
K	Ka	Ki	Kee	Ku	Koo	Ke	Kai	Ko	Kau	Kan	Kah
ख	खा	खि	खी	खु	खू	खे	खै	खो	खौ	खं	खः
Kh	Kha	Khi	Khee	Khu	Khoo	Khe	Khai	Kho	Khau	Khan	Khah
ग	गा	गि	गी	गु	गू	गे	गै	गो	गौ	गं	गः
G	Ga	Gi	Gee	Gu	Goo	Ge	Gai	Go	Gau	Gan	Gah
घ	घा	घि	घी	घु	घू	घे	घै	घो	घौ	घं	घः
Gh	Gha	Ghi	Ghee	Ghu	Ghoo	Ghe	Ghai	Gho	Ghau	Ghan	Ghah
च	चा	चि	ची	चु	चू	चे	चै	चो	चौ	चं	चः
Ch	Cha	Chi	Chee	Chu	Choo	Che	Chai	Cho	Chau	Chan	Chah
छ	छा	छि	छी	छु	छू	छे	छै	छो	छौ	छं	छः
Chh	Chha	Chhi	Chhee	Chhu	Chhoo	Chhe	Chai	Chho	Chhau	Chhan	Chhah
ज	जा	जि	जी	जु	जू	जे	जै	जो	जौ	जं	जः
J	Ja	Ji	Jee	Ju	Joo	Je	Jai	Jo	Jau	Jan	Jah
झ	झा	झि	झी	झु	झू	झे	झै	झो	झौ	झं	झः
Jh	Jha	Jhi	Jhee	Jhu	Jhoo	Jhe	Jhai	Jho	Jhau	Jhan	Jhah
ट	टा	टि	टी	टु	टू	टे	टै	टो	टौ	टं	टः
T	Ta	Ti	Tee	Tu	Too	Te	Tai	To	Tau	Tan	Tah
ठ	ठा	ठि	ठी	ठु	ठू	ठे	ठै	ठो	ठौ	ठं	ठः
Th	Tha	Thi	Thee	Thu	Thoo	The	Thai	Tho	Thau	Than	Thah
ड	डा	डि	डी	डु	डू	डे	डै	डो	डौ	डं	डः
D	Da	Di	Dee	Du	Doo	De	Dai	Do	Dau	Dan	Dah
ढ	ढा	ढि	ढी	ढु	ढू	ढे	ढै	ढो	ढौ	ढं	ढः
Dh	Dha	Dhi	Dhee	Dhu	Dhoo	Dhe	Dhai	Dho	Dhau	Dhan	Dhah
ण	णा	णि	णी	णु	णू	णे	णै	णो	णौ	णं	णः
N	Na	Ni	Nee	Nu	Noo	Ne	Nai	No	Nau	Nan	Nah
त	ता	ति	ती	तु	तू	ते	तै	तो	तौ	तं	तः
T	Ta	Ti	Tee	Tu	Too	Te	Tai	To	Tau	Tan	Tah
थ	था	थि	थी	थु	थू	थे	थै	थो	थौ	थं	थः
Th	Tha	Thi	Thee	Thu	Thoo	The	Thai	Tho	Thau	Than	Thah
द	दा	दि	दी	दु	दू	दे	दै	दो	दौ	दं	दः
D	Da	Di	Dee	Du	Doo	De	Dai	Do	Dau	Dan	Dah

ध	धा	धि	धी	धु	धू	धे	धै	धो	धौ	धं	धः
Dh	Dha	Dhi	Dhee	Dhu	Dhoo	Dhe	Dhai	Dho	Dhau	Dhan	Dhah
न	ना	नि	नी	नु	नू	ने	नै	नो	नौ	नं	नः
N	Na	Ni	Nee	Nu	Noo	Ne	Nai	No	Nau	Nan	Nah
प	पा	पि	पी	पु	पू	पे	पै	पो	पौ	पं	पः
P	Pa	Pi	Pee	Pu	Poo	Pe	Pai	Po	Pau	Pan	Pah
फ	फा	फि	फी	फु	फू	फे	फै	फो	फौ	फं	फः
Ph	Pha	Pi	Pee	Pu	Poo	Pe	Pai	Po	Pau	Pan	Pah
ब	बा	बि	बी	बु	बू	बे	बै	बो	बौ	बं	बः
B	Ba	Bi	Bee	Bu	Boo	Be	Bai	Bo	Bau	Ban	Bah
भ	भा	भि	भी	भु	भू	भे	भै	भो	भौ	भं	भः
Bh	Bha	Bhi	Bhee	Bhu	Bhoo	Bhe	Bhai	Bho	Bhau	Bhan	Bhah
म	मा	मि	मी	मु	मू	मे	मै	मो	मौ	मं	मः
M	Ma	Mi	Mee	Mu	Moo	Me	Mai	Mo	Mau	Man	Mah
य	या	यि	यी	यु	यू	ये	यै	यो	यौ	यं	यः
Y	Ya	Yi	Yee	Yu	Yoo	Ye	Yai	Yo	Yau	Yan	Yah
र	रा	रि	री	रु	रू	रे	रै	रो	रौ	रं	रः
R	Ra	Ri	Ree	Ru	Roo	Re	Rai	Ro	Rau	Ran	Rah
ल	ला	लि	ली	लु	लू	ले	लै	लो	लौ	लं	लः
L	La	Li	Lee	Lu	Loo	Le	Lai	Lo	Lau	Lan	Lah
व	वा	वि	वी	वु	वू	वे	वै	वो	वौ	वं	वः
W	Wa	Wi	Wee	Wu	Woo	We	Wai	Wo	Wau	Wan	Wah
श	शा	शि	शी	शु	शू	शे	शै	शो	शौ	शं	शः
Sh	Sha	Shi	Shee	Shu	Shoo	She	Shai	Sho	Shau	Shan	Shah
ष	षा	षि	षी	षु	षू	षे	षै	षो	षौ	षं	षः
Sh	Sha	Shi	Shee	Shu	Shoo	She	Shai	Sho	Shau	Shan	Shah
स	सा	सि	सी	सु	सू	से	सै	सो	सौ	सं	सः
S	Sa	Si	See	Su	Soo	Se	Sai	So	Sau	San	Sah
ह	हा	हि	ही	हु	हू	हे	है	हो	हौ	हं	हः
H	Ha	Hi	Hee	Hu	Hoo	He	Hai	Ho	Hau	Han	Hah
क्ष	क्षा	क्षि	क्षी	क्षु	क्षू	क्षे	क्षै	क्षो	क्षौ	क्षं	क्षः
Ksh	Ksha	Kshi	Kshi	Kshu	Kshoo	Kshe	Kshai	Ksho	Kshau	Kshan	Kshah
त्र	त्रा	त्रि	त्री	त्रु	त्रू	त्रे	त्रै	त्रो	त्रौ	त्रं	त्रः
Tr	Tra	Tri	Tree	Tru	Troo	Tre	Trai	Tro	Trau	Tran	Trah
ज्ञ	ज्ञा	ज्ञि	ज्ञी	ज्ञु	ज्ञू	ज्ञे	ज्ञै	ज्ञो	ज्ञौ	ज्ञं	ज्ञः
Gy	Gya	Gyi	Gyee	Gyu	Gyoo	Gye	Gyai	Gyo	Gyau	Gyan	Gyah

ONE TO TEN (ओड ले दस)

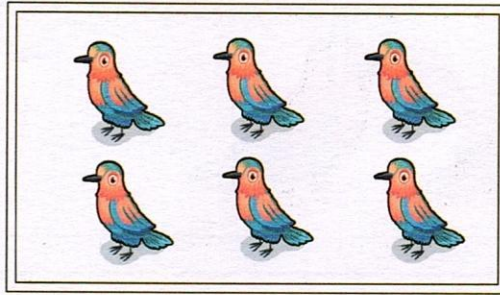
1
(One)

ओड



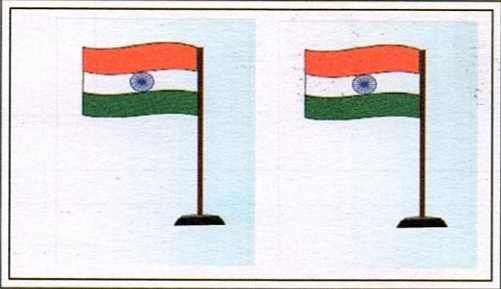
6
(Six)

आरु



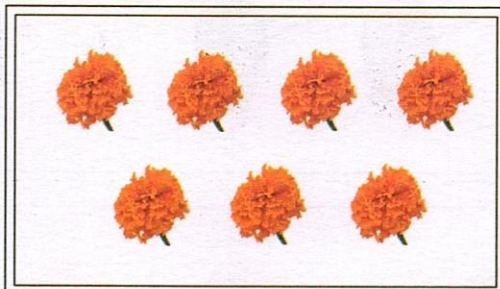
2
(Two)

रेंड



7
(Seven)

सात



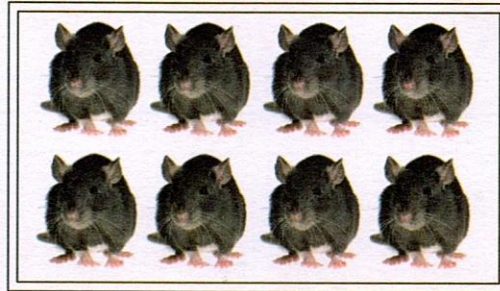
3
(Three)

मूंड



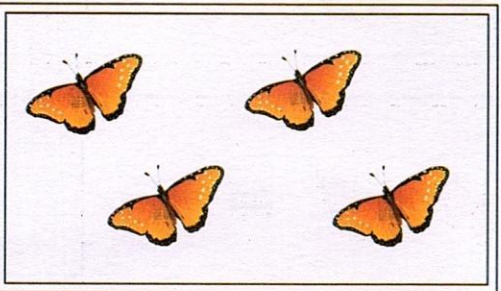
8
(Eight)

आट



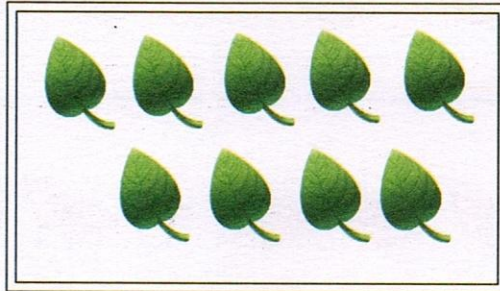
4
(Four)

नालू



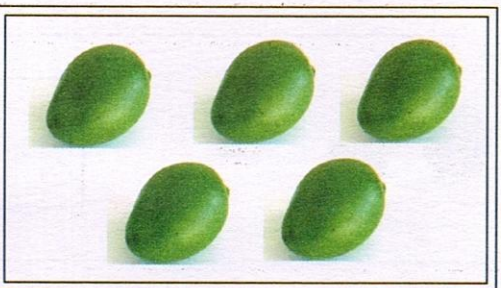
9
(Nine)

नौ



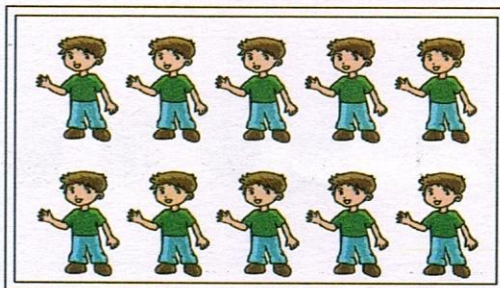
5
(Five)

ऐंग




10
(Ten)

दस



ADDITION (जोड़ा कीम)



3 birds + 1 bird =



3 mice + 2 mice =



1 flower + 4 flowers =



3 mangoes + 3 mangoes =

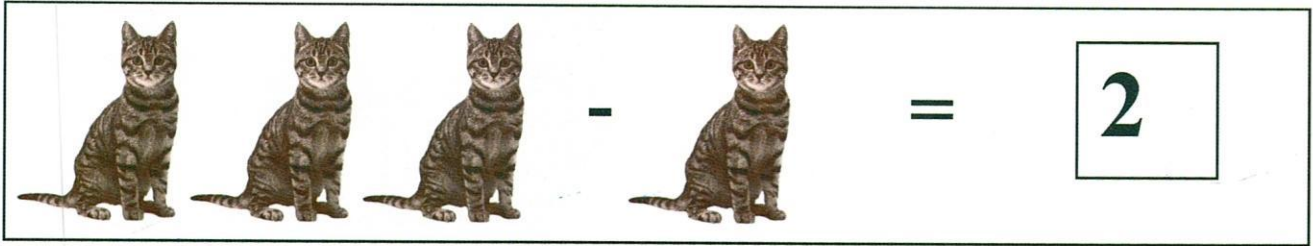


4 butterflies + 2 butterflies =



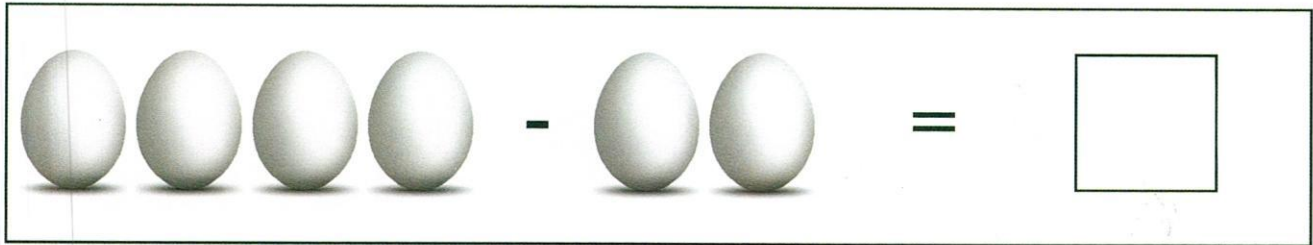
2 leaves + 6 leaves =

SUBTRACTION (कम कीम)



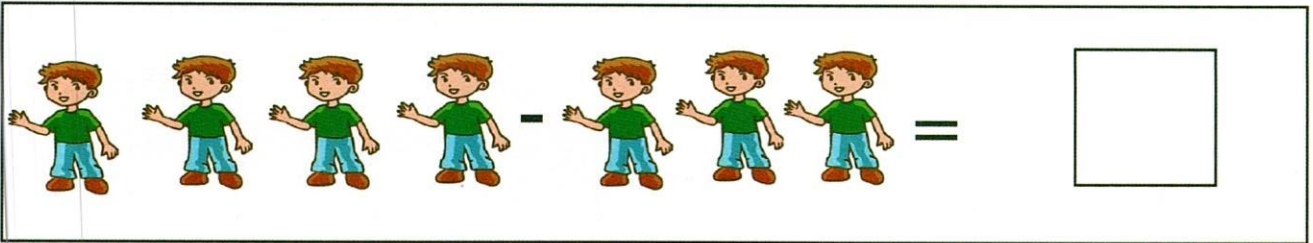
Three cats are shown on the left, followed by a minus sign, one cat on the right, an equals sign, and a box containing the number 2.

$$3 - 1 = 2$$



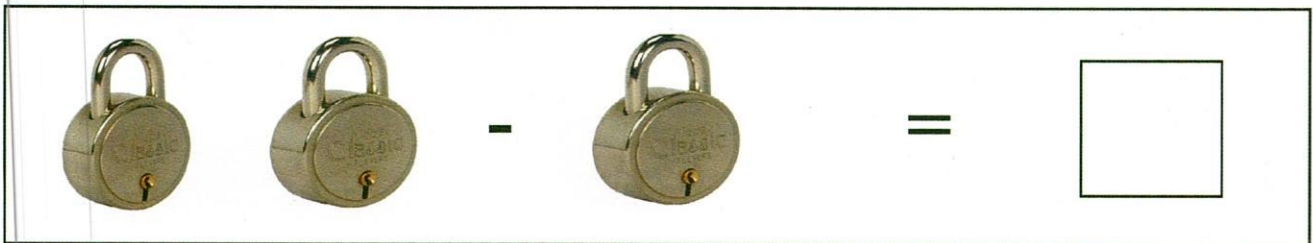
Four eggs are shown on the left, followed by a minus sign, two eggs on the right, an equals sign, and a blank box.

$$4 - 2 = \square$$



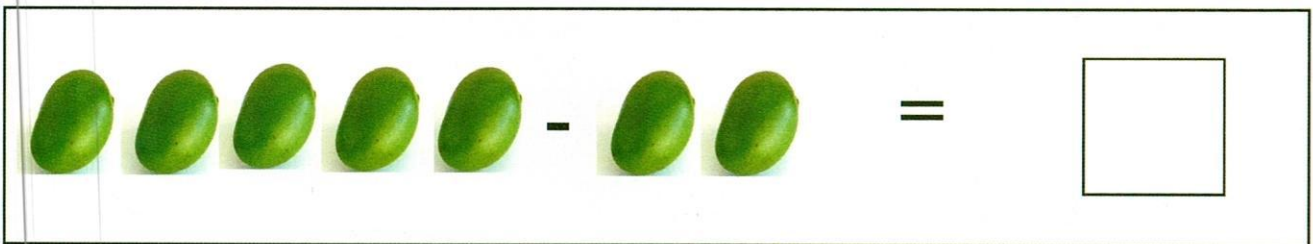
Four boys are shown on the left, followed by a minus sign, three boys on the right, an equals sign, and a blank box.

$$4 - 3 = \square$$



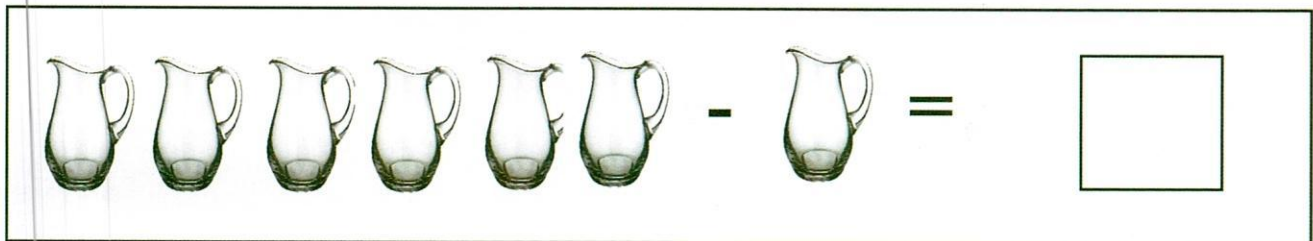
Three padlocks are shown on the left, followed by a minus sign, one padlock on the right, an equals sign, and a blank box.

$$3 - 1 = \square$$



Five lemons are shown on the left, followed by a minus sign, two lemons on the right, an equals sign, and a blank box.

$$5 - 2 = \square$$



Six pitchers are shown on the left, followed by a minus sign, one pitcher on the right, an equals sign, and a blank box.

$$6 - 1 = \square$$

ADDITION (जोड़ा कीम)

$$3 + 1 = 4$$

$$4 + 3 = \dots$$

$$0 + 2 = \dots$$

$$5 + 3 = \dots$$

$$7 + 2 = \dots$$

$$5 + 5 = \dots$$

$$6 + 2 = \dots$$

$$1 + 8 = \dots$$

SUBTRACTION (कम कीम)

$$4 - 2 = 2$$

$$5 - 1 = \dots\dots$$

$$6 - 2 = \dots\dots$$

$$8 - 1 = \dots\dots$$

$$3 - 1 = \dots\dots$$

$$7 - 0 = \dots\dots$$

$$9 - 4 = \dots\dots$$

$$2 - 1 = \dots\dots$$

ONE TO HUNDRED (ऑड ले सौ एवना गिनती)

1 One	11 Eleven	21 Twenty One	31 Thirty One	41 Forty One
2 Two	12 Twelve	22 Twenty Two	32 Thirty Two	42 Forty Two
3 Three	13 Thirteen	23 Twenty Three	33 Thirty Three	43 Forty Three
4 Four	14 Fourteen	24 Twenty Four	34 Thirty Four	44 Forty Four
5 Five	15 Fifteen	25 Twenty Five	35 Thirty Five	45 Forty Five
6 Six	16 Sixteen	26 Twenty Six	36 Thirty Six	46 Forty Six
7 Seven	17 Seventeen	27 Twenty Seven	37 Thirty Seven	47 Forty Seven
8 Eight	18 Eighteen	28 Twenty Eight	38 Thirty Eight	48 Forty Eight
9 Nine	19 Nineteen	29 Twenty Nine	39 Thirty Nine	49 Forty Nine
10 Ten	20 Twenty	30 Thirty	40 Fourty	50 Fifty
51 Fifty One	61 Sixty One	71 Seventy One	81 Eighty One	91 Ninety One
52 Fifty Two	62 Sixty Two	72 Seventy Two	82 Eighty Two	92 Ninety Two
53 Fifty Three	63 Sixty Three	73 Seventy Three	83 Eighty Three	93 Ninety Three
54 Fifty Four	64 Sixty Four	74 Seventy Four	84 Eighty Four	94 Ninety Four
55 Fifty Five	65 Sixty Five	75 Seventy Five	85 Eighty Five	95 Ninety Five
56 Fifty Six	66 Sixty Six	76 Seventy Six	86 Eighty Six	96 Ninety Six
57 Fifty Seven	67 Sixty Seven	77 Seventy Seven	87 Eighty Seven	97 Ninety Seven
58 Fifty Eight	68 Sixty Eight	78 Seventy Eight	88 Eighty Eight	98 Ninety Eight
59 Fifty Nine	69 Sixty Nine	79 Seventy Nine	89 Eighty Nine	99 Ninety Nine
60 Sixty	70 Seventy	80 Eighty	90 Ninety	100 Hundred

1 से 100 तक अग्रेजी सीधी गिनती

1	11	21	31	41	51	61	71	81	91
2	12	22	32	42	52	62	72	82	92
3	13	23	33	43	53	63	73	83	93
4	14	24	34	44	54	64	74	84	94
5	15	25	35	45	55	65	75	85	95
6	16	26	36	46	56	66	76	86	96
7	17	27	37	47	57	67	77	87	97
8	18	28	38	48	58	68	78	88	98
9	19	29	39	49	59	69	79	89	99
10	20	30	40	50	60	70	80	90	100

100 से 1 तक अग्रेजी उल्टी गिनती

100	90	80	70	60	50	40	30	20	10
99	89	79	69	59	49	39	29	19	9
98	88	78	68	58	48	38	28	18	8
97	87	77	67	57	47	37	27	17	7
96	86	76	66	56	46	36	26	16	6
95	85	75	65	55	45	35	25	15	5
94	84	74	64	54	44	34	24	14	4
93	83	73	63	53	43	33	23	13	3
92	82	72	62	52	42	32	22	12	2
91	81	71	61	51	41	31	21	11	1

1 से 10 तक पहाड़ा

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2	4	6	8	10	12	14	16	18	20
3	6	9	12	15	18	21	24	27	30
4	8	12	16	20	24	28	32	36	40
5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
7	14	21	28	35	42	49	56	63	70
8	16	24	32	40	48	56	64	72	80
9	18	27	36	45	54	63	72	81	90
10	20	30	40	50	60	70	80	90	100

11 से 20 तक पहाड़ा

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
22	24	26	28	30	32	34	36	38	40
33	36	39	42	45	48	51	54	57	60
44	48	52	56	60	64	68	72	76	80
55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
66	72	78	84	90	96	102	108	114	120
77	84	91	98	105	112	119	126	133	140
88	96	104	112	120	128	136	144	152	160
99	108	117	126	135	144	153	162	171	180
110	120	130	140	150	160	170	180	190	200

21 से 30 तक पहाड़ा

21	22	33	24	25	26	27	28	29	30
42	44	46	48	50	52	54	56	58	60
63	66	59	72	75	78	81	84	87	90
84	88	72	96	100	104	108	112	116	120
105	110	85	120	125	130	135	140	145	150
126	132	98	144	150	156	162	168	174	180
147	154	111	168	175	182	189	196	203	210
168	176	124	192	200	208	216	224	232	240
189	198	137	216	225	234	243	252	261	270
210	220	150	240	250	260	270	280	290	300

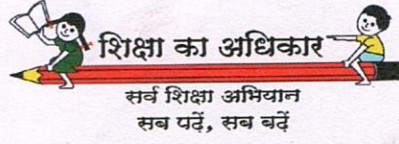
31 से 40 तक पहाड़ा

31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
62	64	66	68	70	72	74	76	78	80
93	96	99	102	105	108	111	114	117	120
124	128	132	136	140	144	148	152	156	160
155	160	165	170	175	180	185	190	195	200
186	192	198	204	210	216	222	228	234	240
217	224	231	238	245	252	259	266	273	280
248	256	264	272	280	288	296	304	312	320
279	288	297	306	315	324	333	342	351	360
310	320	330	340	350	360	370	380	390	400

Dantewada District



जिला दक्षिण बस्तर दन्तेवाड़ा में सर्व शिक्षा अभियान अंतर्गत संचालित कार्यक्रम



- ◆ शिक्षा के अधिकार के तहत अब सब बच्चों को मिलेंगी समान सुविधा।
- ◆ शिक्षा पर अब सबका पूरा हक।
- ◆ जो पढ़ना छोड़ चुके, जो भर्ती नहीं हुए इन सब को भी उम्र के अनुसार पढ़ने का मौका ऐसे बच्चों को अन्य बच्चों के बराबर लाने के लिए विशेष आवासीय/गैर आवासीय प्रशिक्षण।
- ◆ आदिवासी अंचलों को छोटी बसाहटों में 10 बच्चों की उपलब्धता पर ज्ञान ज्योति विद्यालय।
- ◆ जिले के सभी बच्चों को 1 कि०मी० के भीतर प्राथमिक शिक्षा को निःशुल्क सुविधा उपलब्ध।
- ◆ सभी बच्चों को तीन कि०मी० के भीतर मिडिल स्कूल की सुविधा उपलब्ध।
- ◆ स्कूलों में बच्चों की संख्या के मान से अतिरिक्त कक्षा की व्यवस्था।
- ◆ सामुदायिक सहभागिता से शिक्षा की गुणवत्ता में सुधार।
- ◆ पलायन प्रभावित परिवारों के बच्चों हेतु डोरमेटरीयुक्त निःशुल्क शिक्षा की व्यवस्था।
- ◆ विशेष आवश्यकता आधारित (निःशक्त) बच्चों हेतु समावेशी शिक्षा सुविधा उपलब्ध।
- ◆ आश्रम/छात्रावास में अध्ययनरत बच्चों हेतु कम्प्यूटर समर्थित योजना के तहत कम्प्यूटर शिक्षा।
- ◆ जिला दक्षिण बस्तर दन्तेवाड़ा में 6 से 14 वर्ष के बच्चों हेतु आवासीय विद्यालयों (पोटाकेबिनो) में निःशुल्क आवासीय सुविधायुक्त शिक्षा की व्यवस्था।
- ◆ बालिका शिक्षा को बढ़ावा देने हेतु जिले में 4 कस्तूरबा गांधी बालिका आवासीय विद्यालयों में निःशुल्क शिक्षा की सुविधा, कम्प्यूटर शिक्षा एवं बालिकाओं के लिए व्यवसायिक प्रशिक्षण तथा कौशल विकास के अवसर उपलब्ध।
- ◆ शिक्षकों की क्षमता विकास हेतु 60 दिवसीय, 30 दिवसीय एवं 20 दिवसीय प्रशिक्षण की सुविधा उपलब्ध।
- ◆ स्थानीय ग्रामीण अंचल के बच्चों के लिए क्षेत्रीय बोली (गोंडी, हल्बी) के माध्यम से हिन्दी तथा अंग्रेजी सीखने हेतु विशेष पाठ्य पुस्तकों का निर्माण।

सब बच्चे स्कूल जाएं, कोई छूटने न पाए

